



ÉDITO

Nous avons choisi de décliner ce numéro 2 de la newsletter de Synthes autour de thèmes qui nous sont chers : Innovation, Formation et Service.

Depuis près de 60 ans, l'AO, l'Association pour l'Ostéosynthèse développe l'enseignement, la recherche et les évaluations cliniques en traumatologie. En réalisant l'alliance entre théorie et pratique, les cours sont à la fois une source d'information et un outil de **formation** essentiel pour les praticiens. Le Professeur Patrick Goudot, du CHU de Montpellier, est le directeur du 4^{ème} cours AO pratique Francophone d'ostéosynthèse de la face, il nous emmène dans **les coulisses de l'AO**, c'est notre Focus. **Depuis plus de deux ans, l'équipe du Professeur Mainard** du CHU de Nancy a posé près de 180 clous PFNA. Son service qui pratique 600 ostéosyntheses par an, a choisi ce matériel pour sa fiabilité et son **innovation**, comme il nous l'explique.

« Arthroplastie et remboursement », c'était le thème de la table ronde qui s'est tenue à Nantes au début du mois de juin dans le cadre du Congrès SFCR/SFNCR. **La formation** à la pose de la prothèse et le prochain remboursement étaient au centre des discussions, à lire dans les interviews du Professeur Tropiano et du Docteur Maestretti.

En bref, **la certification ISO 9001** de Synthes France a été renouvelée et étendue aux activités de formation des chirurgiens et personnels de bloc opératoire. C'est un très grand succès pour toute notre équipe dont l'objectif premier est de garantir la satisfaction de nos clients et de leur offrir un **service irréprochable**.

Grand succès également pour notre concours « une place pour le cours AO de Davos ». Nous avons déjà reçu 200 réponses et nous dévoilerons le nom du gagnant dans la newsletter n° 3.

Enfin, nous vous proposons de participer à notre second concours qui vous permettra de gagner un manuel de l'AO Publishing et nous vous invitons à découvrir le premier manuel complet sur les nouveaux principes de fixation interne : « **Internal Fixators** ».

Bonne chance pour ce concours et bonne lecture à tous,

Bernard CHAMINADOUR

Directeur Général de Synthes France

SOMMAIRE

- 1 ► **ÉDITO** - Le mot du Directeur Général
- 2 ► **FOCUS** - Les coulisses de l'AO
- 3 ► **ACTU** - Air Pen Drive / Electric Pen Drive
- La pince crânienne RapidSorb

- 3 - 4 ► **INTERVIEW** - Table ronde rachis
- 4 ► **INTERVIEW** - Professeur Didier Mainard
- 5 ► **LITTÉRATURE AO**
- 5 ► **CONCOURS**
- 6 ► **AU QUOTIDIEN CHEZ SYNTHES**
- 6 ► **SYNTHES ET CERTIFICATION**
- 6 ► **SYNTHES SOUTIENT**
- 6 ► **SYNTHES SERA PRÉSENT...**

FOCUS



Professeur Patrick Goudot

Les coulisses de l'AO

Monsieur le Professeur Patrick Goudot est chef du service de chirurgie maxillofaciale au Centre Hospitalier Universitaire de Montpellier, Hôpital Lapeyronie. En tant que Directeur du 4^{ème} Cours AO Pratique Francophone d'ostéosynthèse de la face, M. Goudot nous fait partager son expérience de l'enseignement notamment au travers des cours de l'AO.

Qu'est-ce que l'AO ?

Pr. Goudot : L'AO : c'est l'Association pour l'Ostéosynthèse, organisation à but non lucratif regroupant des chirurgiens traumatologues dans différentes spécialités, comme par exemple la chirurgie maxillofaciale ou celle du rachis. L'AO s'est donnée pour mission de promouvoir l'enseignement, la recherche, le développement, la documentation et les évaluations cliniques en traumatologie.

Comment s'organise un cours AO ?

Pr. Goudot : Ce sont des mois de travail ! L'AO a une philosophie concernant la façon d'enseigner, tant sur la forme que sur le fond. La forme : c'est l'alliance entre des cours théoriques et des travaux pratiques abondants, qui sont l'écho des cours théoriques. Il existe une universalité de la méthode de présentation des cours par les enseignants, qui prennent leur place dans un programme scientifique reproductible en France, comme en Suisse ou dans tout autre partie du monde. Les enseignants suivent un programme de formation adapté pour répondre à des critères didactiques précis et encadrent en permanence les travaux pratiques.

Le fond : est un message « simple » : avoir une connaissance de base pour traiter et mettre en adéquation la pathologie des patients, les impératifs de la lésion, les impératifs du malade et choisir le matériel adapté.

AO = traumatologie ?

Pr. Goudot : La traumatologie est l'axe central d'un cours de base. Les cours avancés, masters et symposiums portent plutôt sur des sujets techniques particuliers. Il existe une particularité et une nécessité hexagonale : la chirurgie traumatologique ne bénéficie pas toujours de l'encadrement et du fond d'enseignement qu'elle mérite. Il est utile et nécessaire de faire un cours de base afin

de développer la formation dans la traumatologie et l'utilisation de matériel d'ostéosynthèse.

A qui s'adresse ce cours ?

Pr. Goudot : Pour les chirurgiens, il s'adresse d'une part aux jeunes en formation, d'autre part aux personnes installées dans un contexte non universitaire qui viennent chercher une mise à jour de leurs connaissances et enfin, aux universitaires qui viennent chercher une méthode d'enseignement. Il existe également une session pour les instrumentistes de bloc opératoire.

Comment est organisé un cours ?

Pr. Goudot : Le programme scientifique est conçu selon une trame d'enseignement préexistante avec quelques légères variations en fonction des intérêts des uns et des autres. Les enseignants, choisis sur la base d'un volontariat, doivent accepter le schéma d'enseignement établi et également accepter de participer aux séances de travaux pratiques. Leur état d'esprit : disponibilité et volonté d'enseigner et de transmettre un savoir. Ces cours de base sont réalisés dans un cadre ensoleillé plaisant puisque depuis quelques années, la localisation régulière est Sainte-Maxime, quelle que soit la spécialité. Le matériel des exercices pratiques est prêté par Synthes, qui soutient l'organisation logistique de ces cours. Synthes apporte la réponse matérielle aux exigences des principes que l'on enseigne.

Comment rejoindre l'AO en tant que membre du corps enseignant ?

Pr. Goudot : Avoir l'envie d'enseigner et de suivre les directives que j'ai énoncées précédemment. Vous pouvez également consulter le site de l'AO sur www.aofoundation.org.





Professeur Patrick Tropiano

Table ronde « Arthroplastie et Remboursement » à l'occasion du congrès SFCR/SFNCR des 7, 8 et 9 juin

Nantes fut la capitale des chirurgiens spécialistes du rachis (orthopédistes et neurochirurgiens) à l'occasion du congrès de la SFCR/SFNCR des 7-9 juin 2007. Un Dîner-Débat sur le thème « Arthroplastie et Remboursement » a été organisé par Synthes. 50 participants ont abordé les sujets liés à l'avis favorable rendu par la Haute Autorité de Santé. Il est à noter que la Commission Financière (CEPP) est en train de travailler sur le prix de remboursement de l'implant Prodisc-L qui devrait intervenir courant du deuxième semestre. Enfin, la formation à la prothèse et l'expérience Suisse ont été les principaux thèmes de cet événement.

Monsieur le Professeur Patrick Tropiano de l'Hôpital Nord de Marseille et Monsieur le Docteur Gianluca Maestretti de l'Hôpital Cantonal de Fribourg (Suisse) nous ont donné leur point de vue :

Quelles précisions pouvez vous nous apporter quant à la formation mise en place ?

Pr. Tropiano : Elle se décompose en deux parties : la formation à la technique de pose de la Prodisc et la formation à l'accès. Ces deux parties ne doivent pas se chevaucher. Un des gages de la réussite d'un geste technique est précisément une bonne connaissance de la technique d'implantation de Prodisc. La formation à l'accès théorique et pratique est destinée aux chirurgiens orthopédistes, aux neurochirurgiens mais également aux chirurgiens viscéraux et vasculaires. Elle a pour but de codifier et faciliter l'abord antérieur du rachis à des chirurgiens qui n'en ont pas l'habitude.



ACTU

MOTEURS

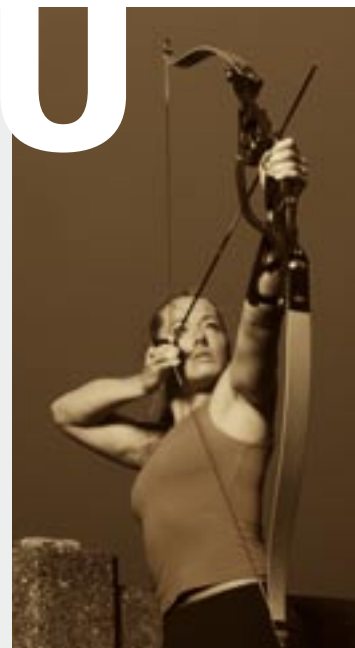


Air Pen Drive / Electric Pen Drive

La qualité des implants utilisés dans la prise en charge de patients atteints de troubles du système locomoteur est importante. L'instrumentation joue également un rôle prépondérant dans la réalisation de l'acte chirurgical.

En respectant cette ligne de conduite, Synthes a développé ses nouveaux mini-moteurs haute vitesse **Air Pen Drive** et **Electric Pen Drive**.

A air comprimé ou électriques, ergonomiques, précis et dotés d'une large gamme d'accessoires et consommables, ces moteurs permettent de couvrir tous les champs d'indications : traumatologie, rachis, neurochirurgie ou chirurgie maxillo-faciale. Votre spécialité nécessite rigueur et précision : **Air Pen Drive** et **Electric Pen Drive** répondront à vos exigences.



La pince crânienne RapidSorb

Les pinces crâniennes RapidSorb Synthes sont destinées à la fixation de volets d'os crânien et au recouvrement des trous de forage chez les patients pédiatriques et adultes. Fabriqué en Poly-(L-Lactide-co-glycolide) 85\15, ce matériau assure une grande biocompatibilité puisque les composants du matériau sont naturellement présents dans l'organisme et son temps de résorption de 12 mois favorise la libre croissance osseuse chez l'enfant. La pince crânienne RapidSorb Synthes présente également les avantages suivants :

- Protection : Pas de retrait de l'implant et donc absence des risques associés.
- Radio-transparent : Aucune interférence avec l'imagerie médicale, et permet ainsi un meilleur suivi postopératoire du patient.
- Fixation préliminaire facile : La tige de la pince RapidSorb comporte une crémaillère à petits incréments, ce qui permet une mise en place préliminaire aisée avant fixation finale, grâce à la pince d'application calibrée qui garantit une force de compression adéquate.
- Stabilité de la pince RapidSorb : elle est assurée aussi longtemps que nécessaire, au moins 8 semaines. Cette stabilité est importante pour garantir la consolidation osseuse pendant cette période critique et garantir une suite opératoire favorable pour le patient.



CMF



Quel en est l'objectif ?

Pr. Tropiano : Les éléments de connaissance qui devront être acquis sont la bonne sélection du patient et la pose de l'indication avec étude de cas, la connaissance du design, de la philosophie et de la pose de Prodisc, la technique de discectomie qui est le geste le plus crucial de la pose de prothèses. Puis une partie pratique concerne la mise en application sur modèles anatomiques et sujets cadavériques. Par la suite, les chirurgiens seront assistés dans leur première pose par un chirurgien accompagnateur qui les confortera dans leur technique et leurs indications au sein de leur lieu d'exercice.

Comment est remboursée Prodisc-L en Suisse ?

Dr. Maestretti : La prise en charge et le remboursement de Prodisc-L sont assurés par les Autorités Suisses de la Santé mais soumis à un cahier des charges très contraignant. En effet, une formation

valide les chirurgiens utilisateurs. Un suivi systématique de chaque patient nous est imposé et l'utilisation du registre suisse rendue obligatoire. 40 minutes par patient sont requises pour remplir tous les items de ce suivi.

Vous êtes vous-même Centre Formateur Européen. Quelle formation dispensez vous ?

Dr. Maestretti :

Je fais partie du réseau Européen mis en place par Synthes. La formation théorique et pratique dispensée est la même dans chaque pays. C'est un facteur clef pour le succès de Prodisc.



Docteur Gianluca Maestretti

INTERVIEW

Professeur Didier Mainard



Le traitement des fractures trochantériennes du fémur par le clou PFNA : L'Expérience Nancéienne de l'équipe du Pr. Mainard.

Le Centre Hospitalier Universitaire de Nancy se compose de quatre centres dont l'Hôpital Central, 510 lits et places, qui héberge le dispositif d'urgence de l'agglomération nancéienne. On y trouve deux services de chirurgie orthopédique et traumatologique et en particulier le service de Chirurgie Orthopédique Traumatologique et Arthroscopique (COT), dont le Professeur Mainard est le chef de service. Le service COT regroupe le Professeur Galois, deux chefs de clinique et quatre internes. Ce service traite près de 3200 patients



par an, dont un peu plus d'un tiers concerne la traumatologie. Cette activité correspond à environ 600 ostéosynthèses par an.

M. Mainard a bien voulu nous parler plus particulièrement des fractures proximales de fémur et de la solution pour laquelle son service et lui ont opté !

Que représentent les fractures proximales du fémur dans votre service ?

Pr. Mainard : Ce sont les fractures les plus couramment traitées dans le service. Environ cent fractures trochantériennes au sens large du terme, et environ cent fractures du col, c'est presque du pain quotidien. Du fait de la population vieillissante et malgré les mesures de prévention qui doivent être, bien évidemment, prises et renforcées, que ce soit des mesures d'hygiène, diététiques, médicamenteuses ou des activités physiques, nous pouvons penser que ce type de fracture verra sa fréquence augmenter de manière régulière dans les années à venir et restera le plus couramment traité.

Quel est l'objectif du traitement de telles fractures et comment avez-vous fait le choix de votre matériel d'ostéosynthèse ?

Pr. Mainard : Les patients étant pour la plupart âgés, l'objectif est de traiter ces fractures dans les 24 heures, mettre le patient au fauteuil dès le lendemain de l'opération et permettre une verticalisation avec appui complet. En ce qui concerne le matériel, ce qui compte pour nous, avant tout, c'est l'assurance de la stabilité du montage, même dans un os de mauvaise qualité. Nous avons, dans ce sens, fait l'essai de

INTERVIEW (SUITE)



plusieurs implants qui globalement donnent de bons résultats. Il n'en reste pas moins qu'avec certains d'entre eux, nous avons rencontré des cas de balayage, cut out, mais aussi de protrusion, qui sont des limites certes connues de ce type d'ostéosynthèse mais qui ne doivent pas être tolérées. Nous étions donc toujours à la recherche d'un matériel d'ostéosynthèse fiable qui pouvait pallier au maximum ces complications et éviter une nouvelle intervention pour le patient. C'est de cette manière que nous avons débuté avec le clou PFNA.

Depuis quand utilisez-vous le PFNA et qu'est ce qui vous a séduit dans ce clou ?

Pr. Mainard : Nous utilisons le PFNA depuis plus de deux ans maintenant, nous avons commencé en mars 2005 et depuis nous avons posé près de 180 clous PFNA. Dans le service, nous avons été séduits par le concept de la lame hélicoïdale PFNA : la

préservation et la compaction de l'os spongieux à l'impaction de la lame, la surface de contact importante os-lame et le contrôle de la rotation du fragment proximal du fait du dessin de la lame. Tout ceci implique une prise céphalique optimale de l'implant. L'expérience clinique que nous avons aujourd'hui du PFNA valide ces aspects biomécaniques puisque nous n'avons à ce jour observé dans le service aucun échec d'ostéosynthèse avec cet implant. De plus, la technique opératoire est très simple et nous mettons en général quinze à vingt minutes pour poser ce matériel. La confiance acquise sur les fractures trochantériennes nous a d'ailleurs incité à étendre nos indications aux fractures sous trochantériennes avec le PFNA.

Nous sommes enfin très enthousiastes à l'idée d'objectiver ces résultats par une étude prospective multicentrique avec plusieurs collègues français, cette étude devant débuter dans quelques semaines !

LITTÉRATURE AO

Ce livre est le premier manuel complet expliquant les nouveaux principes de fixation interne utilisant la plaque de verrouillage à compression (LCP) et le système de stabilisation moins invasif (LISS).

Des chirurgiens du monde entier ont contribué à plus de 110 cas qui illustrent l'application clinique dans toutes les zones anatomiques et expliquent aussi les différentes méthodes dans lesquelles LCP peut être appliqué :

- comme une plaque conventionnelle utilisant

seulement l'unité de compression dynamique du trou combiné et des vis corticales standard,

- comme un pur fixateur interne utilisant seulement des vis à tête de verrouillage.

Le livre aborde également la question critique de la combinaison des vis.

Cet ouvrage unique est une collection de 117 cas étape par étape, un guide de manipulation pratique et un manuel de référence pour chaque clinicien.



CONCOURS

1 exemplaire d'un ouvrage AO ou AOSpine à gagner !

Participez au tirage au sort en renvoyant le coupon réponse ci-joint dûment complété.

Tirage au sort prévu le 10 septembre 2007.

Directeur de la publication :
Bernard CHAMINADOUR
Rédacteur en chef :
Elisabeth WRZESINSKI
Crédit photos :
Synthes – Fondation AO
Conception et réalisation :
carré de ciel

AU QUOTIDIEN CHEZ SYNTHES



Agostino Di Furia

Le chirurgien peut se concentrer l'esprit tranquille sur son intervention et son patient.

La réparation d'un moteur chirurgical par un technicien service après-vente, Agostino Di Furia : « la qualité du Service au profit de vos patients ».

L'impératif quotidien pour Agostino et l'équipe service après-vente est de prendre en charge le matériel pour le réviser ou le réparer dans des

délais minimums : « Lors de la réparation d'un moteur, nous gardons à l'esprit que la qualité de la réparation effectuée est la garantie d'un geste chirurgical de précision pour le chirurgien ». Après une phase de diagnostic, une proposition de réparation est adressée sous 24h pour acceptation. Une fois validée, la réparation est engagée dans le respect de la consigne : « minimiser le délai d'intervention pour ne pas pénaliser l'activité du chirurgien » confirme Agostino. Les matériels sont issus des dernières avancées techniques, c'est pourquoi Agostino et ses collègues suivent régulièrement des formations internes spécifiques, et sont accrédités par Synthes en Suisse. « Cette formation continue sur les moteurs nous permet de nous tenir à un parfait niveau de connaissance dans notre domaine », explique Ago, « notre exigence : fournir le meilleur service client. En toute confiance, le chirurgien peut se concentrer l'esprit tranquille sur son intervention et son patient ».

SYNTHES ET CERTIFICATION

L'assurance de la satisfaction client

Synthes en France est certifiée selon le référentiel ISO 9001 Version 2000 depuis 2004. Blandine Quenot, Responsable Qualité, nous présente les choix et la signification de cet engagement..

Pourquoi la certification ?

B.Q. : Synthes en France entame sa 4^{ème} année de certification selon la norme ISO 9001. Tous les ans plusieurs auditeurs visitent tous les départements afin de vérifier si notre système qualité reste conforme à la norme

et à la ligne de conduite que la Direction de Synthes s'est fixée. Récemment encore, nous avons passé l'audit de renouvellement de certification avec grand succès.

Quelle est cette ligne de conduite ?

B.Q. : Le but de la mise en place d'un système de management de la qualité n'est pas d'obtenir un certificat pour le papier. Mais notre objectif principal est la satisfaction du client. Notre client direct est l'établissement hospitalier et tous ses acteurs : à savoir les chirurgiens, les surveillantes de bloc opératoire, la pharmacie, ... Que ces acteurs soient satisfaits permettra au patient, qui reste notre client final, d'être soigné correctement, et

SYNTHES SERA PRÉSENT...

14 - 15 Septembre
Journées de la SORLEF (VERDUN)

29 Septembre
Congrès Urgences Mains Sud Aquitaine (BIARRITZ)

26 - 28 Septembre
43^{ème} Congrès Français de Stomatologie et Chirurgie Maxillo-Faciale (CAEN)

13 Octobre
Journée de chirurgie de l'arthrose du poignet (LYON)

5 - 8 Novembre
SOFECOT (PARIS)

26 - 28 Novembre
SNCLF (PARIS)

13 - 15 Décembre
GEM (PARIS)

**SOFECOT 2007
Stand N09**



**NF EN ISO 9001 :
2000**

donc d'être également satisfait !

Pour atteindre cet objectif, nous mettons en oeuvre en permanence une démarche d'amélioration continue de notre système tant au niveau de la logistique que de la distribution, des ventes, ainsi que la formation des acteurs des CH. C'est notamment pour cette raison que Synthes a obtenu, au cours de ce renouvellement de certification, l'élargissement du champ d'audit à la formation à la mise en place des dispositifs auprès des professionnels de santé. Ce service important et évalué régulièrement a été remarqué par les auditeurs et ressort comme étant une prestation complémentaire des activités de Synthes.

SYNTHES SOUTIENT

L'AO-AA Chapitre français - www.aofoundation.org

L'AOSpine France - www.aospine.org

- COURS DE BASE AOSpine - **Voies d'abord et techniques d'ostéosynthèse**
Du 2 au 5 Octobre 2007 à Sainte-Maxime (France)
- 86^{ème} COURS AO - **Cours avancé pour le traitement des fractures (Français)**
Du 1 au 6 Décembre 2007 à DAVOS (Suisse)
- 87^{ème} COURS AO - **Cours sur la Chirurgie Cranio-Maxillo-Faciale (Anglais)**
Cours sur la Chirurgie du Rachis (Anglais)
Du 9 au 14 Décembre 2007 à DAVOS (Suisse)

Renseignements et inscriptions :
Carine BIRQUY - Tél : 33 3 81.31.39.24
E-mail : carine.birquy@ao-courses.com

PETITS PLUS UTILES

un seul numéro pour :

COMMANDES

N° Indigo 0 825 01 10 20
0,15 € TTC/MN

N° Indigo FAX 0 825 01 10 30
0,15 € TTC/MN

PRÊTS

Téléphone : 03 81 31 25 69
Fax : 03 81 31 25 71

SAV

Téléphone : 03 81 31 25 66
Fax : 03 81 31 25 71

Pour toute autre information,
le numéro du **Standard** est :

Téléphone : 03 81 31 25 50
Fax : 03 81 31 25 51